User Manual

EN DE FR ES IT JP





This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is

subject to the following two conditions:
(1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation

NOTE 1: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.

Increase the separation between the equipment and receiver.

-Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is

-Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

NOTE 2: Any changes or modifications to this unit not expressly approved by the party

nsible for compliance could void the user's authority to operate the equipm

FCC STATEMENT:

Any Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

(1) This device may not cause harmful interference, and

(2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

FCC Radiation Exposure Statement:

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment.

Packing List



EN Mouse x1 USB receiver x1 (in the mouse

VIP Card x1

Teclado x1

Receptor USB x1 (en

Manual de usuario x1

batería del ratón)

Tarjeta VIP x1

Ratón x1

ES

DE Tastatur x1 Maus x1 USB-Empfänger x1 (im Batteriefach der Maus) Benutzerhandbuch x1 VIP Karte x1 IT

Tastiera x1

Carta VIP x1

batteria del mouse)

Manuale dell'utente x1

Mouse x1

FR

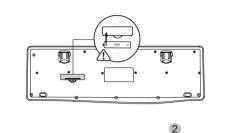
Souris x1

Récepteur USB x1 (dans le compartiment de la batterie de la souris Manuel utilisateur x1 Carte VIP x1

VIPカード x1

JP キーボード x1 USB レシーバー x1 (マウスのバッテリーコンパートメント内にある) Ricevitore USB x1 (nel vano 取扱説明書







Operation Guides

1. Fetch the wireless keyboard and mouse. Take out the USB receiver from the mouse battery compartment.

2. Insert a 1.5V AAA battery into the keyboard according to the positive and negative polarity. And turn on its power switch. 3. Insert a 1.5 V AA battery into the mouse according to the positive and negative polarity. And turn on its power switch.

4. Plug the receiver into the USB port of your computer. 5. When the computer installs driver automatically, they start to serve.

Functions of Combination Keys FN+F7= play / pause FN+F1= audio on FN+F2= volume down FN+F8= stop FN+F9= homepage FN+F3= volume up FN+F10= email FN+F4= mute FN+F5= previous track FN+F11= my computer FN+F12= favorites FN+F6= next track

Features

1. The mouse and keyboard share a common receiver. And the receiver is in the battery compartment at the bottom of the mouse.

2. Adjustable mouse DPI levels: 800-1200-1600 (default setting is 1200).

3. It has automatic Sleep mode and Wake up mode. When the mouse hasn't been used for 10 min, it will enter sleep mode. Press any button to wake up the mouse. If it will be unused for a long time, turn off the power switch to save pov

 $4. \ \ Compatabilities: Windows\ XP/VISTA/7/8/10;\ Mac\ (Functions\ of\ combination\ keys\ are\ not\ available).$

1. The product is workable with 1.5V AAA or 1.5V AA battery. Please avoid using batteries with excessively high voltage to avoid damage to internal components. Please take out the battery and keep it properly when it is not used for a long time, so as not to corrode the parts.

 $2.\ The product adopts the 2.4 GHz wireless transmission with a 10-meter transmission distance. The distance may be shortened for the product adopts the 2.4 GHz wireless transmission with a 10-meter transmission distance. The distance may be shortened for the product adopts the 2.4 GHz wireless transmission with a 10-meter transmission distance. The distance may be shortened for the product adopts the 2.4 GHz wireless transmission with a 10-meter transmission distance. The distance may be shortened for the product adopts the 2.4 GHz wireless transmission with a 10-meter transmission distance. The distance may be shortened for the product adopts the 2.4 GHz wireless transmission with a 10-meter transmission distance. The distance may be shortened for the 2.4 GHz wireless transmission with a 10-meter transmission distance. The distance may be shortened for the 2.4 GHz wireless transmission with a 10-meter transmission distance with the 2.4 GHz wireless transmission with the 2.4$ 3. For the first use, the product may fail to work (connection error etc.) for it has been unused for a long time. Try pairing again.

Keyboard

Solution to Connection Failures

1. Take out the battery from the keyboard and receiver from the computer.

2. Reinstall battery into the keyboard. And plug the receiver into the USB port of the computer. 3. Turn on the power switch of the keyboard, which should be within 20cm away from the receiver. Press and hold "ESC" and "K"

1. Take out the battery from the mouse and the receiver from the computer.

keys together to pair again.

2. Reinstall battery into the mouse. And plug the receiver into the USB port of the computer.

3. Turn on the power switch of the mouse, which should be within 20cm away from the receiver. Press and hold the Right button and Scroll button together to pair again.

If the above solution doesn't help, repeat the above procedures to pair again. If it still can't work, contact our service team to work for

Bedienungsanleitungen

1. Holen Sie die drahtlose Tastatur und Maus. Nehmen Sie den USB-Empfänger aus dem Batteriefach der Maus. 2. Legen Sie eine 1,5-V-AAA-Batterie entsprechend der positiven und negativen Polarität in die Tastatur ein. Und schalten Sie den

3. Setzen Sie eine 1,5-V-AA-Batterie entsprechend der positiven und negativen Polarität in die Maus ein. Und schalten Sie den

4. Stecken Sie den Empfänger in den USB-Anschluss Ihres Computers. 5. Wenn der Computer die Treiber automatisch installiert, wird der Dienst gestartet.

Funktionen der Kombinationstasten

FN + F1 = Audio einschalten FN + F7 = Wiedergabe / Pause FN + F2 = Leiser FN + F8 = Stopp FN + F3 = Lauter FN+F9 = Startseite FN + F4 = Stummschaltung FN + F10 = Email FN + F5 = vorheriges Lied FN + F11 = mein Computer

Eigenschaften

Hinweis

FN + F6 = nächstes Lied

1. Maus und Tastatur teilen sich einen gemeinsamen Empfänger. Der Empfänger befindet sich im Batteriefach an der Unterseite der

2. Einstellbare Maus-DPI-Stufen: 800-1200-1600 (Standardeinstellung ist 1200).

3. Es hat einen automatischen Schlafmodus und einen Weckmodus. Wenn die Maus 10 Minuten lang nicht verwendet wurde, wechselt sie in den Ruhemodus. Drücken Sie eine beliebige Taste, um die Maus zu aktivieren. Wenn es längere Zeit nicht verwendet wird, schalten Sie den Netzschalter aus, um Strom zu sparen.

FN + F12 = Favoriten

4. Kompatibilität: Windows XP / VISTA / 7/8/10; Mac (Funktionen der Kombinationstasten sind nicht verfügbar).

1. Das Produkt kann mit einer 1,5-V-AAA-oder 1,5-V-AA-Batterie betrieben werden. Bitte vermeiden Sie die Verwendung von Batterien mit zu hoher Spannung, um Schäden an internen Komponenten zu vermeiden. Bitte nehmen Sie den Akku heraus und bewahren Sie ihn ordnungsgemäß auf, wenn er längere Zeit nicht verwendet wird, um die Teile nicht zu korrodieren.

2. Das Produkt verwendet die 2, 4-GHz-Funkübertragung mit einer Reichweite von 10 Metern. Bei großen Hindernissen und nied riger Batterieladung kann der Abstand verkürzt werden.

3. Bei der ersten Verwendung funktioniert das Produkt möglicherweise nicht (Verbindungsfehler usw.), da es längere Zeit nicht

Lösung für Verbindungsfehler

1. Nehmen Sie den Akku von der Tastatur und vom Empfänger aus dem Computer heraus.

2. Setzen Sie den Akku wieder in die Tastatur ein. Stecken Sie den Empfänger in den USB-Anschluss des Computers. 3. Schalten Sie den Hauptschalter der Tastatur ein, der sich in einem Abstand von 20cm vom Empfänger befindet. Halten Sie die Tasten "ESC" und "K" gleichzeitig gedrückt, um erneut zu koppeln.

1. Nehmen Sie den Akku aus der Maus und den Empfänger aus dem Computer heraus.

2. Setzen Sie den Akku wieder in die Maus ein. Stecken Sie den Empfänger in den USB-Anschluss des Computers.

3. Schalten Sie den Netzschalter der Maus ein, der sich in einem Abstand von 20cm vom Empfänger befindet. Halten Sie die Rechts-Taste und die Scroll-Taste gleichzeitig gedrückt, um erneut zu koppeln.

Wenn die oben genannte Lösung nicht hilft, wiederholen Sie die obigen Schritte, um das Pairing erneut durchzuführen. Wenn es immer noch nicht funktioniert, wenden Sie sich an unser Serviceteam, um für Sie zu arbeiten.

Guides d'opération

1. Retirez le clavier et la souris sans fil de la boîte et retirez le récepteur USB du compartiment de la batterie de la souris. 2. Insérez une pile AAA de 1,5V dans le clavier en respectant la polarité positive et négative. Et allumez son interrupteur d'alimentation. 3. Insérez une pile AA 1,5V dans la souris en respectant la polarité positive et négative. Et allumez son interrupteur d'alimentation.

4. Branchez le récepteur sur le port USB de l'ordinateur. 5. Attendez que l'ordinateur installe automatiquement le pilote, vous pouvez commencer à l'utiliser

Raccourcis Multimédias FN+F1=Activer l'audio FN+F7=Play/Pause FN+F2=Baisser le Volume FN+F8=Arrêtez FN+F3=Augmenter le Volume FN+F9=Page d'Accueil FN+F4=Muet FN+F10=Email FN+F5=Piste Précédent FN+F11=Mon Ordinateur

FN+F6= Piste Prochaine

Caractéristiques

FN+F12=Favoris

1. La souris et le clavier partagent un récepteur commun. Et le récepteur est dans le compartiment à piles au bas de la souris.

3. Il a le mode veille automatique et le mode réveil. Lorsque la souris n'a pas été utilisée pendant 10 minutes, elle passe en mode veille. Appuvez sur n'importe quel bouton pour réveiller la souris. Si vous ne l'utilisez pas pendant longtemps, éteignez le commutateur d'alimentation pour économiser de l'énergie.

4. Compatibilité: Windows XP / VISTA / 7 / 8 / 10; MAC (touches multimédias ne sont pas disponibles dans Mac System).

Considérations 1. Le produit est utilisable avec une pile AAA 1,5V ou 1,5V AA. Veuillez éviter d'utiliser des batteries avec une tension trop élevée pour

éviter d'endommager les composants internes. Veuillez retirer la batterie et la conserver correctement lorsqu'elle n'est pas utilisée pendant une longue période, afin de ne pas corroder les pièces. 2. Le produit adopte la transmission sans fil de 2,4GHz avec une distance de transmission de 10 mètres. La distance peut être réduite pour les grandes obstructions et la batterie faible.

3. Lors de la première utilisation, le produit peut ne pas fonctionner (erreur de connexion, etc.) car il est inutilisé depuis longtemps. Veuillez ré-appairer

pour effectuer l'alignement du code.

Retirez la batterie du clavier et le récepteur de l'ordinateur.

2. Réinstallez la batterie dans le clavier. Et branchez le récepteur sur le port USB de l'ordinateur.

Souris

2. Réinstallez la batterie dans la souris. Et branchez le récepteur sur le port USB de l'ordinateur. 3. Ouvrez l'interrupteur de la souris à une distance de 20cm du récepteur et appuyez sur le bouton droit de la souris et sur la molette

Solution d'exception de Connexion

3. Activez l'interrupteur du clavier à une distance de 20cm du récepteur et appuyez sur la touche "ESC" + "K" du clavier pour aligner

1. Retirez la batterie de la souris et le récepteur de l'ordinateur.

ATTENTION: Si le produit ne répond toujours pas selon ces méthodes, vous pouvez essayer de répéter l'opération ci-dessus. Si vous avez des questions, veuillez contacter notre service après-vente.

Guide operative 1. Scegliere la tastiera e il mouse wireless. Estrarre il ricevitore USB dal vano batteria del mouse.

2. Inserire una batteria a secco AAA da 1,5 V nella tastiera con la polarità corretta e accendere l'interruttore della tastiera. 3. Inserire una batteria a secco AA da 1,5 V nel mouse con la polarità corretta e accendere l'interruttore del mouse.

4. Collegare il ricevitore alla porta USB del computer. 5. Quando il computer installa automaticamente il driver, iniziano a servire.

Funzioni dei Tasti di Combinazione

FN + F1 = audio attivo FN + F7 = riproduzione / pausa FN + F8 = stop FN + F2 = volume giù FN + F3 = volume su FN + F9 = homepage FN + F10 = email FN + F4 = muto FN + F5 = traccia precedente FN + F11 = il mio computer

FN + F6 = traccia successiva

Caratteristiche 1. Il mouse e la tastiera condividono un ricevitore comune. E il ricevitore si trova nel vano batteria nella parte inferiore del mouse

2. Livelli DPI del mouse regolabili: 800-1200-1600 (l'impostazione predefinita è 1200). 3. Ha la modalità Sleep automatica e la modalità Wake up. Quando il mouse non è stato utilizzato per 10 minuti, entrerà in modalità

di sospensione. Premere un tasto qualsiasi per riattivare il mouse. Se non verrà utilizzato per un lungo periodo, spegnere l'interrut tore di alimentazione per risparmiare energia.

FN + F12 = preferiti

4. Compatibilità: Windows XP / VISTA / 7/8/10; Mac (le funzioni delle chiavi combinate non sono disponibili).

Considerazioni

1. Questo prodotto può utilizzare solo batterie AAA da 1,5 V o AA da 1,5 V, evitare di utilizzare batterie ad alta tensione per evitare

danni ai componenti interni. Quando non si utilizza il prodotto per un lungo periodo, rimuovere la batteria e conservarla in un 2. Il prodotto adotta la trasmissione wireless a 2,4GHz con una distanza di trasmissione di 10 metri. La distanza può essere ridotta

per grandi ostacoli e batteria scarica. 3. Per il primo utilizzo, il prodotto potrebbe non funzionare (errore di connessione, ecc.) Perché non è stato utilizzato per molto

tempo. Prova di nuovo ad accoppiare.

Soluzione ai problemi di connessione

1. Estrarre la batteria dalla tastiera e dal ricevitore dal computer.

2. Reinstallare la batteria nella tastiera. E collega il ricevitore alla porta USB del computer. 3. Accendere l'interruttore di alimentazione della tastiera, che deve trovarsi a una distanza di 20cm dal ricevitore. Premi e tieni premuti i tasti "ESC" e "K" per abbinarli di nuovo.

Mouse

nostro team di assistenza per lavorare per te.

1. Estrarre la batteria dal mouse e il ricevitore dal computer. 2. Reinstallare la batteria nel mouse. E collega il ricevitore alla porta USB del computer.

3. Accendere l'interruttore di alimentazione del mouse, che deve trovarsi a una distanza di 20cm dal ricevitore. Premi e tieni premuti il pulsante Destra e il pulsante Scorri insieme per abbinarli di nuovo.

se la soluzione di cui sopra non è di aiuto, ripetere le procedure sopra riportate per ricominciare. Se ancora non funziona, contatta il

Guías de Operación

FN + F12 = favoritos

1. Coge el teclado y el ratón inalámbricos. Saque el receptor USB del compartimiento de la batería del ratón 2. Inserte una bateria AAA de 1,5 V en el teclado de acuerdo con la polaridad positiva y negativa. Y encienda su interruptor de encendido.

3. Inserte una batería AA de 1,5 V en el ratón de acuerdo con la polaridad positiva y negativa. Y encienda su interruptor de encendido.

4. Enchufe el receptor en el puerto USB de su computadora. 5. Cuando la computadora instala el controlador automáticamente, comienzan a servir.

Funciones de Las Teclas de Combinación

FN + F1 = audio activado FN + F7 = reproducir / pausar FN + F2 = volumen -FN + F8 = detener FN + F3 = volumen + FN + F9 = página de inicio FN + F4 = mute FN + F10 = correo electrónico FN + F5 = pista anterior FN + F11 = mi computadora

Caracteristicas 1. El ratón y el teclado comparten un receptor común. Y el receptor está en el compartimiento de la batería en la parte inferior del

FN + F6 = pista siguiente

2. Niveles de DPI del ratón ajustables: 800-1200-1600 (la configuración predeterminada es 1200). 3. Tiene modo automático de reposo y modo de despertador. Cuando el mouse no se hava utilizado durante 10 minutos, entrará

en el modo de suspensión. Presiona cualquier botón para activar el mouse. Si no se utilizará durante mucho tiempo, apague el interruptor de alimentación para ahorrar energía. 4. Compatabilities: Windows XP / VISTA / 7/8/10; Mac (Las funciones de combinación de teclas no están disponibles).

Consideraciones 1. El producto funciona con pilas AAA de 1,5 V o AA de 1,5 V. Evite el uso de baterías con un voltaje excesivamente alto para evitar

daños en los componentes internos. Saque la batería y quárdela correctamente cuando no se use durante mucho tiempo, para 2. El producto adopta la transmisión inalámbrica de 2.4GHz con una distancia de transmisión de 10 metros. La distancia se puede

acortar para grandes obstrucciones y batería baja. 3. Para el primer uso, es posible que el producto no funcione (error de conexión, etc.) va que no se ha utilizado durante mucho tiem

Solución a Fallos de Conexión Teclado

1. Saque la batería del teclado y el receptor de la computadora. 2. Reinstale la batería en el teclado. Y conecte el receptor al puerto USB de la computadora.

3. Encienda el interruptor de encendido del teclado, que debe estar a 20cm del receptor. Mantenga presionadas las teclas "ESC" y

comuníquese con nuestro equipo de servicio para que trabaje para usted.

1. Saque la batería del mouse y el receptor de la computadora.

2. Reinstale la batería en el ratón. Y conecte el receptor al puerto USB de la computadora.

3. Encienda el interruptor de encendido del ratón, que debe estar a 20cm del receptor, Mantenga presionado el botón derecho y el

Si la solución anterior no ayuda, repita los procedimientos anteriores para emparejar nuevamente. Si aún no puede funcionar,

使い方

1. バッケージボックスからキーボードとマウスを取り出します。そして、USB レシーバーをマウスのバッテリーコンバートメントから取り出します。

FN+F7= 再生 / 一時停止

2. 1.5V単4電池1本を正しい極性の方向でキーボードに入れて、電源スイッチをオンにします。

3. 1.5V単3電池1本を正しい極性の方向でマウスに入れて、電源スイッチをオンにします。 4. レシーバーをコンピューターの USB ポートに差し込みます。

5. コンピューターが自動的にドライブをインストールし始めて、インストール完了後に、キーボードとマウスを使えます。

FN+F2= 音量を下げる

ファンクションキーの機能

FN+F1= オーディオをオンにする

FN+F8= 停止する FN+F3= 音量を上げる FN+F9= ホームページ FN+F4= 音声を切る FN+F10=E メール FN+F11=マイコンピュータ FN+F5= 曲戻し FN+F6= 曲送り FN+F12= お気に入り

1. マウスとキーボードは 1 つのレシーバーを共用します。レシーバーはマウス底部のバッテリーコンバートメントにあります。

製品特徴

 当製品が自動スリーブモードとウェイクモードがあります。マウスを10分間以上に使用しない場合、スリーブモードに入ります。任意のボタンを押して、マウスを起動できます。長時間に使用しない場合、電力を節約するために電源スイッチをオフにしてください。 4. 対応システム: Windows XP / VISTA / 7 / 8 / 10: Mac(ファンクションキー機能が利用できない可能性がある)

必ず1,5V単4電池と1,5V単3電池を使用してください。高電圧の電池を使用する場合、内部部品を損傷する恐れがあります。製品を長時間に使用しない場合、腐食を防ぐために、電池を取り出してから製品を収納してください。

2. 本製品は 2.4GHz ワイヤレス伝送技術を採用して、動作距離は 10m に達します。でも、大きな障害物がある時や電池残量が少ない時に、動作 距離が短縮する可能性があります。 3. 初めて使用する場合、製品は動作しない可能性があります (接続できない等)。この場合、もう一度ペアリングしてみてください。

2. 電池をキーボードのバッテリーコンバートメントに入れます。そして、レシーバーをコンピューターの USB ポートに差し込みます。

1. マウスからバッテリーを取り出して、レシーバーも取り外します。 2. 電池をマウスのバッテリーコンパートメントに入れます。そして、レシーバーをコンピューターの USB ポートに差し込みます。

このようにして問題を解決していない場合、上記の手順を繰り返してペアリングを試してください。これでも問題が解決できない時は、弊社にご連絡 ください。弊社のサービスチームは全力を尽くして問題を解決いたします。

接続異常の解決方法

1. キーボードから電池を取り出して、レシーバーも取り外します。

3. キーボードをレシーバーから 20cm 以内のところに置き、電源スイッチをオンにして、「ESC」と [K] キーを同時に長押してベアリングします。

3. マウスをレシーバーから 20cm 以内のところに置き、電源スイッチをオンにして、スクロールボタンと右ボタンを同時に長押してペアリングします。